

I - 122/2014

**EKO - podnik verejnoprospešných služieb, Halašova 20, 832 90 Bratislava**

č. j. EKO-1005/2014

V Bratislave, 04. 08. 2014

Vážený pán

Vážený pán

Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto odstúpil EKO-podniku VPS na priame vybavenie Vašu žiadosť o informácie v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.

K uvedenému uvádzame:

K bodu 1./

Ako sme Vás informovali listom č. j. EKO-884/1/2014, hrací prvok bol osadený na základe ústnej žiadosti gesčnej poslankyne za Vašu lokalitu p. Mgr. Edity Pfundtner, požiadavky Oddelenia výstavby a investícií a súhlasu starostu mestskej časti. Ak chcete konkrétne mená osôb, ktoré o osadenie hracieho prvku požiadali, odporúčame Vám obrátiť sa na Vašu gesčnú poslankyňu p. Mgr. Editu Pfundtner.

K bodu 2./

Vydané rozhodnutie - v časti predmetu Vašej žiadosti EKO-podnik VPS v tomto bode nevyhovuje žiadosti a nesprístupňuje Vám požadované informácie z dôvodu, že v požadovanom rozsahu týmito informáciami nedisponuje a zároveň nie je ani povinný viesť údaje o Vami požadovaných informáciách. Takéto informácie vo Vami požadovanom rozsahu EKO-podnik VPS nevytvára.

K bodu 3./

EKO-podnik VPS osadil tento rok v júni tabule Zákaz vstupu so psom na základe požiadavky Miestneho úradu - Oddelenia životného prostredia a územného plánovania a vzťahujú sa na bezprostrednú blízkosť hracieho prvku. (EKO-podnik VPS osadil na základe požiadavky Miestneho úradu Oddelenia životného prostredia a územného plánovania tiež uvádzaný kôš na psie exkrementy, do ktorého dopĺňa papierové vrecká.)

K bodu 4./

Vydané rozhodnutie - v časti predmetu Vašej žiadosti EKO-podnik VPS v tomto bode nevyhovuje žiadosti. Za informáciu na účely zákona o slobodnom prístupe k informáciám sa takéto žiadateľom vyžadované informácie nepovažujú.

K bodu 5./

Nákup hracích prvkov pre EKO-podnik VPS bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto č. 17/27. Hrací prvok v parku bol osadený dňa 13. 12. 2013.

S pozdravom

**EKO - podnik**  
**verejnoprospešných služieb**  
Halašova/20  
832 90 Bratislava

Ing. Robert Molnár  
riaditeľ podniku

Príloha: 1x rozhodnutie č. j. EKO-1005/1/2014

**EKO - podnik verejnoprospešných služieb, Halašova 20, 832 90 Bratislava**

č.j. EKO-1005/1/2014

V Bratislave, dňa 6.8.2014

EKO - podnik verejnoprospešných služieb, Halašova 20, 832 90 Bratislava (ďalej „povinná osoba“) na základe žiadosti pána Dušana Kreta, trvale bytom Bellova 24, 831 01 Bratislava (ďalej v texte ako „žiadateľ“), doručenej povinnej osobe dňa 29.7.2014, týmto v súlade s ust. § 18 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej v texte len ako „zákon o slobode informácií“)

vydáva nasledovné

**ROZHODNUTIE**

**v časti bodov č. 2 a č. 4 žiadosti žiadateľa o poskytnutie informácií zo dňa 21.7.2014 doručenej povinnej osobe dňa 29.7.2014 nevyhovuje.**

Odôvodnenie:

Dňa 29.07.2014 prijal EKO-podnik verejnoprospešných služieb na základe postúpenia veci od Mestskej časti Bratislava-Nové mesto na vybavenie žiadost' žiadateľa o sprístupnenie informácií z 21.07.2014 podanú na mestskej časti 22.07.2014 (ďalej len „žiadost'“).

V časti bodov č. 1, č.3 a č.5, žiadosti žiadateľa povinná osoba požadované informácie sprístupnila. V časti bodov 2 a 4 však žiadosti žiadateľa nie je možné vyhovieť.

Podľa ust. § 3 ods.1 zákona o slobode informácií *Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.*

Podľa ust. § 3 ods. 2 zákona o slobode informácií *Povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu, majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy.*

Podľa ust. § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií *Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadost' bola odložená (§ 14 ods. 3).*

V časti predmetu žiadosti žiadateľa v bode 2 („Prečo si staviteľ obytného domu na Novej Bellovej nepostavil ihrisko na svojom pozemku, ale vo verejnom parku a prečo ho nepostavil za vlastné peniaze, ale za peniaze obyvateľov Koliby, resp. nového mesta“) povinná osoba nevyhovuje žiadosti žiadateľa a nesprístupňuje žiadateľom požadované informácie z dôvodu, že v požadovanom rozsahu týmto

informáciami nedisponuje a zároveň nie je ani povinná viesť údaje o žiadateľom požadovaných informáciách. Takéto informácie v žiadateľovom požadovanom rozsahu povinná osoba nevytvára. Nakoľko nebola splnená prvoradá podmienka pre uplatnenie práva na prístup k informáciám, t. j. existencia požadovanej informácie a nakoľko splnenie si zákonom uloženou povinnosťou - sprístupnenie informácií, je v súčasnosti plnením nemožným a ukladať nevykonateľnú povinnosť nemožno, dospela povinná osoba k záveru, že tejto časti žiadosti nemožno vyhovieť.

V časti predmetu žiadosti žiadateľa v bode 4 („Prečo sa nikto nepýtal občanov Koliby, či chcú mať v parku detské ihrisko a zákaz vstupu psov... Koho poslanci vlastne zastupujú?“) sa nevyhovelo z dôvodu, že táto časť žiadosti sa vzťahuje na otázky týkajúce sa osobných názorov, ktoré sa v zmysle cit. ustanovení zákona o slobode informácií nepovažujú za informácie, ktoré by bola povinná osoba povinná zverejniť.

Záverom možno tiež uviesť, že účelom zákona o slobode informácií nie je zhojenie nespokojnosti žiadateľa s prípadným obsahom akýchkoľvek už zverejnených informácií, či písomností správnych orgánov, ktoré sa v zmysle zákona o slobode informácií považujú za povinné osoby.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa ust. § 19 ods.2 zákona o slobode informácií podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia u povinnej osoby, ktorá vo veci rozhodla alebo mala rozhodnúť. Po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov je možné toto rozhodnutie preskúmať súdom.

**EKO - podnik**  
**verejnoprospešných služieb**  
Halašova 20  
832 90 Bratislava

Ing. Robert Molnár  
riaditeľ podniku



**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO**  
**MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA - NOVÉ MESTO**

ul.: Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3  
odd. organizačné a evidencie obyvateľov

<b>EKO-podnik verejnoprospěšných služieb</b> Bratislava
Došlo: 29-07-2014
Číslo: 1005/2014 Prílohy: 1x žiadosť o informáciu C.J. STAR-1019/2014

EKO – podnik verejnoprospěšných služieb  
Halašova 20  
832 90 Bratislava

Váš list číslo / zo dňa

Naša značka:  
Predn./org.-I-122/2014

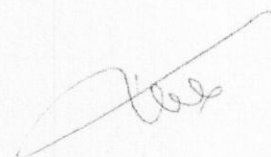
Vybavuje/☎  
Červenková 367

Bratislava  
25.07.2014

Miestny úrad Bratislava - Nové Mesto, Vám odstupuje na priame vybavovanie žiadost' o sprístupnenie informácii podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, žiadateľ:

S pozdravom

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO  
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA  
Junácka 1, 832 91 Bratislava  
-3-

  
Ing. Ľudovít Kollárik  
Prednosta

Na vedomie:

☎/fax	Bankové spojenie	Číslo účtu	IČO	Stránkové dni
49 25 31 11	Prima banka Slovensko a.s.	1800347007/5600	603317	Pondelok 8 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> , 13 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup>
44 25 88 40	pobočka Bratislava			Streda 8 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> , 13 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup>
mail: banovemesto@stonline.sk, <a href="http://www.banm.sk">www.banm.sk</a>				Piatok 8 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup>

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Dňa dňa: 22-07-2014	
Podacie číslo:	RZ. Ži - LU
Číslo spisu:	Haj 1014/2014
Prílohy:	Vybavuje:

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto  
Vážený pán Mgr. Rudolf Kusý  
Starosta mestskej časti BA - Nové  
Mesto  
Junácka 1  
832 91 Bratislava 3

V Bratislave, 21.7.2014

VEC : Žiadosť o informáciu

Vážený pán starosta. Obraciam sa na Vás, pretože pred vyše tromi mesiacmi som najprv ústne a následne aj písomne oznámil Vašmu odd. ÚKaSP realizáciu nepovolennej stavby detského ihriska v parčíku na Novej Bellovej (Hlavnej) ulici, keďže mi pracovníčka tohto oddelenia povedala, že o stavbe miestna časť nič nevie a aby som stavbu písomne oznámil. Následne som od odd. ÚKaSP dostal informáciu, že oddelenie na základe môjho podnetu vykonalo obhliadku stavby a moje podanie odstúpilo odd. ŽPaÚP. Z takejto reakcie mi vyplynulo, že Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto o stavbe nemá informáciu a že sa teda jedná o nepovolenú stavbu.

Dňa 9.6.2014 mi odd. ŽPaÚP oznámilo, že žiaden výrub prostredníctvom EKO - podniku VPS nere realizovalo. Stále som nedostal odpoveď na otázku, prečo niekto v parku postavil detské ihrisko, preto som odd. VaI požiadal o doplnenie informácie. Dňa 4.7.2014 mi EKO - podnik listom č. j. EKO-884/1/2014 oznámil, že na predmetnom pozemku nie je umiestnená stavba detského ihriska, ale len jeden hrací prvok (ktorý sa skladá z troch hracích prvkov) a že osadenie hracieho prvku realizoval EKO-podnik VPS na základe požiadavky p. poslankyne Pfundtner, ktorá bola oslovená priamo obyvateľmi danej lokality, požiadavky odd. VaI a na základe Vášho súhlasu.

Preto Vás prosím, v súlade s infozákonom, o poskytnutie nasledovných informácií :

1. Ktorí konkrétni občania o osadenie hracieho prvku požiadali. Predpokladám, že sa jedná približne o jedného obyvateľa domu na Novej Bellovej, po prípade developerskej spoločnosti, ktorá predáva byty v dome na Novej Bellovej. Tiež by ma zaujímalo, koľkí zo žiadateľov sú obyvateľmi Koliby a platia tu podielové dane a miestne poplatky.
2. Prečo si staviteľ obytného domu na Novej Bellovej nepostavil ihrisko na svojom pozemku, ale vo verejnom parku a prečo ho nepostavil za vlastné peniaze ale za peniaze obyvateľov Koliby, resp. nového mesta.

3. Kto a kedy schválil a následne osadil pri vstupe do parku tabuľky Zákaz vstupu psov napriek tomu, že do parku roky chodievajú majitelia psov z Koliby (Miestny úrad tam osadil kôš na psie exkrementy a pravidelne tam dopĺňa papierové vrecká na ich zber).
4. Prečo sa nikto nepýtal občanov Koliby, či chcú mať v parku detské ihrisko a zákaz vstupu psov. Ja bývam 200 m od parku, mňa sa nikto nepýtal. Koho poslanci vlastne zastupujú?
5. Kedy sa do investičného plánu Eko Podniku dostalo osadenie hracieho prvku, alebo z akých prostriedkov sa hrací prvok kúpil a osadil a kto a kedy to schválil.

Na záver chcem poznamenať, že ja som si na rozdiel od pani poslankyne prieskum robil a nestretol som sa s požiadavkou na osádzanie hracích prvkov. Na Kolibe v minulosti žili ľudia v rodinných domoch a keď mali malé deti, osadili si hrací prvok za vlastné prostriedky na vlastnom pozemku. A keď sa chceli prejsť so psom, tak mohli ísť do parku, kde ste im za peniaze z poplatku za psa, ktorý je najvyšší na celom Slovensku a bez možnosti akýchkoľvek úľav, osadili kôš na exkrementy a teraz zrejme aj, pre efektívnejšie využívanie finančných prostriedkov, tabuľky zákaz vstupu psov. Verím, že o chvíľu sa už nebude dať ani chodiť po Bellovej, aby sme novým obyvateľom nezavadzali.

S úctou



MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1. 832 91 Bratislava	
Dňa: 07 -07- 2014	
Prílohy: 4323	Prílohy: 10
Prílohy: 1 X	Výsuvje:

Bratislava

Vážený

oddelenie výstavby a investícií Miestneho úradu Bratislava – Nové Mesto nám odstúpilo Vašu žiadosť. V zmysle Vašej žiadosti o doplnenie informácie zo dňa 10.06.2014, si Vám dovoľujeme uviesť nasledovné:

1. na predmetnom pozemku nie je umiestnená stavba detského ihriska, ale len jeden hrací prvok, t.j. tento sa nedá považovať za detské ihrisko ako také. Vzhľadom na uvedené ani k tomuto prvku nie je evidovaný prevádzkový poriadok.

2. osadenie hracieho prvku nerealizoval súkromný investor, ale príspevková organizácia Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto – EKO-podnik verejnoprospešných služieb, ktorý má v zmysle svojej zriaďovacej listiny na starosti o.i. udržiavať a prevádzkovať všetky detské ihriská nachádzajúce sa v mestskej časti, t.j. v tomto prípade bola tá najpovolanejšia.

3. hrací prvok bol osadený na základe:

a) požiadavky p. poslankyne Mgr. Edity Pfundtner, ktorá bola oslovená priamo obyvateľmi danej lokality s požiadavkou osadenia aspoň jedného hracieho prvku pre mamičky s deťmi, nakoľko v danej lokalite je ich absencia,

b) požiadavky odd. výstavby a investícií Miestneho úradu Mestskej časti v zmysle požiadavky p. poslankyne,

c) ako aj na základe súhlasu starostu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto.

Vzhľadom na uvedené je zrejmé, že predmetný hrací prvok nebol osadený súkromnou firmou bez uvedenia dôvodu a bol osadený s písomným súhlasom.

Veríme, že naša odpoveď bola pre Vás dostačujúca.

S pozdravom

**EKO - podnik**  
**verejnoprospešných služieb**  
Halašova 20  
832 90 Bratislava

Ing. Robert Molnár  
riaditeľ podniku

Na vedomie:

1/ p. Ing. Lubomír Baník, poverený vedením odd. výstavby a investícií

2/ p. Mgr. Rudolf Kusý, starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

3/ p. Ing. Ľudovít Kollárik, prednosta MÚ Bratislava – Nové Mesto

4/ p. Ing. Ján Dúbravec, hlavný kontrolór mestskej časti Bratislava – Nové Mesto



[REDACTED]

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto  
Oddelenie výstavby a investícií  
Ing., Bc. Ľubomír Baník  
poverený vedením oddelenia  
Junácka 1  
832 91 Bratislava 3

V Bratislave, 10.6.2014

VEC : Žiadosť o doplnenie informácie

Listom číslo ÚKaSP-2014/1034/MYM-list zo dňa 5.5.2014 ma oddelenie ÚKaSP v odpovedi na moje Oznamenie o realizácii nepovolennej stavby z 11.4.2014 informovalo, že stavba detského ihriska na parcele č. 7095/1 v katastrálnom území Vinohrady si podľa stavebného zákona nevyžaduje rozhodnutie o využívaní územia a stavebné povolenie, ktoré vydáva stavebný úrad a že túto časť podania odstúpilo na oddelenie Vaš miestneho úradu Bratislava - Nové Mesto. Z odpovede nie je jasné, čo bude teraz nasledovať a či Vaše oddelenie si moje oznámenie len založí alebo sa hodlá nejakým spôsobom vyjadriť ku skutočnosti, že súkromný investor stavia na pozemkoch mesta a mestskej časti nepovolené stavby (aj keď na ne nie je potrebné stavebné povolenie).

Preto Vás prosím o informáciu, či a kedy máte v úmysle zaujať stanovisko k výstavbe súkromnej firmy na pozemkoch mesta a mestskej časti, resp, či považujete takúto výstavbu za nepripustnú alebo naopak, môžeme aj my ostatní občania stavať na Vašich pozemkoch stavby, na ktoré nie je potrebné stavebné povolenie.

S úctou

[REDACTED]

**EKO - podnik verejnoprospešných služieb, Halašova 20, 832 90 Bratislava**

EKO-1005/2/2014

V Bratislave, 07. 08. 2014

k č. j. Predn./org.-I-122/2014

k č. j. Star.1014/2014

Miestny úrad  
Bratislava - Nové Mesto  
do rúk pána prednostu  
Ing. Ľudovíta Kollárika  
Junácka 1  
832 91 Bratislava

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Dátum dňa: <b>08 -08- 2014</b>	
Podacie číslo: <i>1547</i>	RZ, ZH - LU:
Číslo spisu:	
Prílohy:	Vybavuje:

**VEC: Zaslanie odpovede na žiadosť č. j. Star-1014/2014**

V prílohe listu Vám zasielame na vedomie odpoveď na žiadosť p. \_\_\_\_\_, ktorú podal v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám ohľadom hracieho prvku v parku Bellova.

S pozdravom

**EKO - podnik  
verejnoprospešných služieb  
Halašova 20  
832 90 Bratislava**

Ing. Robert Molnár  
riadiťel' podniku

Príloha: 1x odpoveď na žiadosť o informáciu + rozhodnutie (č.j. EKO-1005/2014)

Na vedomie:

1/ p. Mgr. Rudolf Kusý, starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

2/ p. Ing. Ján Dúbravec, hlavný kontrolór mestskej časti Bratislava – Nové Mesto